

as 1 diabetes

صحيفة وقائع للوالدين ومقدمي الرعاية

مراقبة نسبة الجلوكوز في الدم

يعتبر رصد مستويات الجلوكوز في الدم (BGLs) أمرًا مهمًا جدًا لمساعدة طفلك على إدارة مرض السكري. ويساعدك الاحتفاظ بسجل BGLs على البحث عن أنماط لتحديد جرعة الإنسولين والتعديلات لمختلف الأنشطة ومراحل النمو.

متى يجب القيام بالفحص؟

سوف يخبرك طبيب طفلك ومرشد مرض السكري عن عدد المرات والوقت لفحص BGL لطفلك. معظم الأطفال والمراهقون يقومون بالفحص قبل وجبات الطعام أو وقت النوم أو عندما يلعبون الرياضة أو عندما يكون لديهم مستوى جلوكوز دم منخفض (hypo) أو عندما يشعرون بتوعّك.

يمكن للأطفال أيضًا ارتداء جهاز مراقبة مستمر للجلوكوز أو CGM. يراقب CGM مستويات للاختيار من طوال النهار والليل ويسجل جميع المعلومات إلكترونياً ويرسل المعلومات إلى جهاز استقبال CGM. لا يحل CGM محل فحص وخز الإصبع.

عدّاد السكر في الدم

هناك عدد من أجهزة قياس سكرالدم متوفرة لك ولطفلك في السوق للاختيارمن بينها. يجب الحفاظ على جهاز القياس وفقًا لنصيحة الشركة المصنّعة ومعايرتها بانتظام. المطلوب هو قطرة دم من أصبع لفحص جلوكوز الدم وفحص الكيتون.

شرائط فحص الجلوكوز في الدم

هناك شرائط فحص جلوكوز الدم التي تتطابق مع كل عدّاد جلوكوز في الدم. يجب أن ينضم طفلك إلى برنامج خدمات السكري الوطنية (NDSS) من أجل الحصول على أسعار مدعومة على الشرائط. من المهم التأكد من أن الشرائط صالحة حسب التاريخ.

واخز الاصبع / المشارط

سوف يحتاج طفلك إلى واخز أصابع مع مشرط مرفق للحصول على قطرة الدم لفحص BGL الخاص به. سينصحك مرشدكم عن أفضل جهاز لطفلك، بناءً على عمره.



للقيام بفحص BGL:

- 1. لمنع قراءات خاطئة، اغسل يدي الطفل قبل الفحص
 - 2. أخرجْ العدّاد من حقيبته
- 3. أخرج الشريط من حاويته أو أخرج الشريط من حزمته
 - 4. ضعْ الشريط في نهاية العدّاد
 - 5. حضّرْ واخز الاصبع
- ضعْ واخز الأصبع على جانب الجزء العلوي من الإصبع
- 7. اضغطْ على الزرحتى تدخل المشرطة في الجلد الجلد، فتخرج قطرة من الدم
 - 8. ضعْ قطرة الدم على الشريط
 - 9. امسح الدم عن الأصبع بمنديل ورقي
 - 10. وبمجرد توفر ما يكفي من الدم، سوف يبدأ العدّاد بالعد التنازلي
- 11. عند الانتهاء من وخز الأصبع والفحص تخلّص من الشريط المستخدم وألقه في القمامة
- 12. إذا كانت القراءة أقل من 4 ملمول/لتر تعامل معها على أنها نقص السكر- ارجع إلى صحيفة وقائع نقص سكرالدم. في بعض الأحيان، يمكن للأطفال أن يعانوا من أعراض نقص سكر الدم عند مستوى أعلى من 4 ملمول / لتر أو نحو ذلك ولا بد من علاجهم من نقص السكر في الدم.

CGM

إذا كان الطفل يستخدم CGM، فهناك عدد قليل من الأجهزة للاختيار بينها. يمكن لفريق السكّري الخاص بك توجيهك حول أفضل خيار لـ CGM لطفلك.

يتكون CGM من جهاز استشعار الجلوكوز وجهاز إرسال. يوضع عادة جهاز الاستشعار على معدة الطفل ويكشف عن مستويات الجلوكوز من خلال السائل الخلالي. يقوم جهاز الإرسال بنقل قراءات الجلوكوز إلى جهاز الاستقبال أو الهاتف الذكي أو مضخة الإنسولين.

دعم CGM NDSS

تدعم NDSS التكلفة الكاملة لمستشعر CGM وأيضاً لجهاز الإرسال للأطفال دون سن 21 والذين يستوفون معايير محددة. ويمكن طلب منتجات NDSS من أي مكان يوفر منتجات NDSS وعادة ما تكون صيدلية منطقتك.

الكيتونات

إن المستويات المرتفعة من الجلوكوز في الدم والنقص الحاد في الإنسولين يؤديان إلى انهيار الدهون للحصول على الطاقة. ونتيجة لذلك، تتراكم الكيماويات التي تدعى الكيتونات في الدم والبول، ويمكن أن تؤدي إلى حالة خطيرة تسمى DKA أو الحماض الكيتوني السكري. ويجب فحص الكيتونات للتأكد فيما إذا كان BGL أعلى من 15ملمول/لتر، وفي حال حصول هذا الأمر فما عليك إلا أن تتصل بفريقك لإدارة مرض السكري على الفور.

شرائط فحص الكيتون

هناك طريقتان لفحص الكيتونات

أشرطة فحص الكيتون في الدم

هناك عدّادات متوفرة لفحص الدم للكشف عن الكيتونات التي قد تكون أكثر ملاءمة للأطفال والمراهقين. ويمكن استخدام نفس قطرة الدم التي سيتم فحصها للجلوكوز لفحص الكيتونات. وتستخدم شرائط مختلفة لفحص الجلوكوز والكيتونات. حالياً لا تغطّي NDSS شرائط فحص الكيتونات في الدم.



شرائط فحص الكيتون البولي

لا تزال شرائط فحص الكيتون متوفرة لفحص الكيتونات في البول. ويجب الحصول على عيّنة من البول وفحصها. عادة ما يحمل الأطفال الشريط عند ذهابهم إلى المرحاض ويضعونه في البول الجاري. وتدعم NDSS هذه الشرائح.



كتاب/ مذكّرة سجل مرض السكري

من المهم بالنسبة لك ولطفلك / مراهقك تسجيل BGL في مذكّرة. وهذا الأمر سيوضّح لك أنماط BGL التي ستساعد فريقك لإدارة مرض السكري على ضبط جرعات الإنسولين وتخطيط الإدارة المناسبة. سيقوم CGM بتسجيل هذه المعلومات لك وإرسال قراءات الجلوكوز إلى جهاز استقبال CGM أو الهاتف الذكي. سيتمكن فريق طفلك لإدارة مرض السكري من تنزيل بيانات CGM.

تستطيع بعض العدّادات نقل قراءات الجلوكوز إلى برنامج تطبيق على هاتف ذكي، مما يلغي الحاجة إلى نسخة ورقية من مذكرات الجلوكوز في الدم، على الرغم من أنك قد لا تزال ترغب بالاحتفاظ بسجلات خاصة بك.

التخلص من الأدوات الحادة

يجب وضع جميع المحاقن المستخدمة، والإبر القلمية والمشارط في حاوية مصرّح لها للقطع الحادة. وتوفر العديد من الصيدليات والمجالس البلدية حاويات خاصة للتخلص منها عند امتلائها. إذا لم يكن لدى مجلسكم المحلي مثل هذا التوفير فقد تكون المستشفى أو العيادة قادرة على المساعدة.

HBA1C أو الهيموغلوبين

يقيس هذا الفحص التحكم الكلي لنسبة الجلوكوز في الدم خلال الشهرين أو الثلاثة أشهر السابقة، ويجب إجراءه كل ثلاثة أشهرعند زيارة عيادة طفلك. إنه يعطى طبيبك معلومات هامة حول التحكم بجلوكوز الدم على المدى الطويل.

لمزيد من المعلومات، اتصل بـ Diabetes NSW& ACT على الرقم as1diabetes.com.au أو تفضل بزيارة الموقع 1300 342 238

هل أنت بحاجة الى مترجم؟

تتوفر خدمة مترجم شفهي على الهاتف للأشخاص الذين قد يجدون صعوبة في الفهم أو بالتحدث باللغة الإنجليزية. ويتم توفير خدمة الترجمة الشفهية عبر الهاتف (TIS) من قبل الحكومة والتي لديها إمكانية الحصول على مترجمين محترفين لما يقارب من 2000 لغة ولهجة ويمكنهم الاستجابة على الفور لمعظم الطلبات.

للحصول على مترجم:

- 1. ببساطة اتصل بالرقم 131450 للحصول على خدمة الترجمة الشفهية عبر الهاتف.
- 2. اشرح الغرض من المكالمة على سبيل المثال. الرغبة في التحدث إلى خط المساعدة الوطني لخدمات مرض السكري (National Diabetes Services Scheme)
- 3. سيقوم الموظف على الهاتف بإيصالك بمترجم شفهي باللغة المطلوبة مع مندوب تابع لخط مساعدة NDSS لإجراء محادثة ثلاثية.

تم إعداد هذه الخدمة المجانية من قبل منظمة Diabetes Australia وسيتم تطويرها بمساعدة مديرية الحكومة الأسترالية للصحة والشيخوخة (Australian Government Department of Health and Ageing).